

# КОНТРОЛЬНЫЙ СПИСОК ДЛЯ ПОЕЗДОК С ДОМАШНИМИ ЖИВОТНЫМИ МАРШРУТЫ ВЕЛИКОБРИТАНИЯ–ФРАНЦИЯ



Все домашние животные должны иметь действительный европейский паспорт домашнего животного или справку о состоянии здоровья, которая должна быть выдана за 10 дней до поездки. Если вы едете со своим питомцем из Великобритании в Европу, вам понадобится справка о состоянии здоровья. При перевозке домашних животных из ЕС в Великобританию по-прежнему будет приниматься паспорт домашнего животного ЕС. См. подробнее на [www.gov.uk/take-pet-abroad/pet-passport](http://www.gov.uk/take-pet-abroad/pet-passport).

III. MARKING OF ANIMAL

1. Transponder alphanumeric code

2. Date of application or reading\* of the transponder

3. Location of the transponder

4. Tattoo alphanumeric code

5. Date of application/date of reading of the tattoo

6. Location of the tattoo

The marking must be verified before any new entry is made on this passport

\* delete as necessary

Домашнее животное должно быть микрочипировано. Номер чипа и дата имплантации должны быть указаны ветеринаром в проездных документах. Микрочипирование должно быть выполнено до первой прививки от бешенства или в день этой прививки. Обязательно возьмите в поездку предыдущий паспорт вашего питомца, если у него есть новый, а дата микрочипирования в новом паспорте указывается как контрольная дата. Порядок подготовки может оказаться неверным, если после контрольной даты не проводится ревакцинация.

IV. ISSUING OF THE PASSPORT

Name of the authorised veterinarian:

Address:

Post-code:

City:

Country:

Telephone number:

E-mail address:

Date of issuing:

STAMP & SIGNATURE

Домашнее животное должно быть вакцинировано против бешенства с выдачей подписанного и продатированного ветеринарного сертификата. Ваш питомец не может въехать в Великобританию до истечения 21 дня после получения первой дозы вакцины (дата вакцинации = день 0). Последующие въезды в Великобританию не требуют периода ожидания, если все прививки от бешенства сделаны и зарегистрированы. Если бустерная вакцинация не была проведена до даты «действителен до», потребуется выполнить требование о новом периоде ожидания в 21 день.

V. IN CASE OF A FURTHER TEST

I, the undersigned, confirm that I have seen an official record stating that the rabies antibody titration test performed at an EU-approved laboratory on a sample of blood collected on the date mentioned below from the above described animal proved a response to anti-rabies vaccination at a level of serum neutralising antibody equal to or greater than 0.5 IU/ml.

Sample collected on:

Name of the authorised veterinarian:

Address:

Telephone number:

Date:

STAMP & SIGNATURE

Анализ крови больше не нужен, если вы въезжаете в Великобританию из стран ЕС и указанных в списке стран, не входящих в ЕС. Если вы едете из страны, не включенной в список, анализ крови необходимо сделать через месяц после вакцинации против бешенства. См. подробнее на [www.gov.uk/take-pet-abroad/pet-passport](http://www.gov.uk/take-pet-abroad/pet-passport).

VI. RABIES ANTIBODY TITRATION TEST

I, the undersigned, confirm that I have seen an official record stating that the rabies antibody titration test performed at an EU-approved laboratory on a sample of blood collected on the date mentioned below from the above described animal proved a response to anti-rabies vaccination at a level of serum neutralising antibody equal to or greater than 0.5 IU/ml.

Sample collected on:

Name of the authorised veterinarian:

Address:

Telephone number:

Date:

STAMP & SIGNATURE

Только для собак: лечение от глистов должно быть выполнено ветеринаром не менее чем за 24 часа и не более чем за 120 часов до въезда в Великобританию. Дата и время лечения должны быть указаны в паспорте. Обратите внимание, что название использованного медикамента должно быть записано в проездном документе и этот медикамент должно содержать празикантел, чтобы соответствовать Схеме перевозки домашних животных.

! Этот контрольный список для поездок с домашними животными является только рекомендательным. Когда владелец путешествует со своим домашним животным, он несет ответственность за соблюдение правил перевозки домашних животных страны, в которую он едет. Поэтому ознакомьтесь со всеми правилами и положениями, принятыми соответствующими правительствами.